ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Σεπτεμβρίου 2010

για τροποποίηση της απόφασης 2010/320/ΕΕ, απευθυνόμενης προς την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας διά της οποίας ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος

(2010/486/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 9 και το άρθρο 136,

τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης ειδικών μέτρων για τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, προκειμένου να ενισχυθεί ο συντονισμός και η εποπτεία της δημοσιονομικής τους πειθαρχίας.

(2) Το άρθρο 126 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα και θεσπίζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος προς τον σκοπό αυτό. Το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, το οποίο στο διορθωτικό του σκέλος εφαρμόζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επάνοδο σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.

(3) Στις 27 Απριλίου 2009, το Συμβούλιο αποφάσισε, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 6 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ότι υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα στην Ελλάδα.

(4) Στις 10 Μαΐου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/320/ΕΕ με αποδέκτη την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας, διά της οποίας ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος ([1]) («η απόφαση»). Η απόφαση έθεσε στην Ελλάδα προθεσμία ως το 2014 το αργότερο για να συμμορφωθεί με αυτήν. Το Συμβούλιο καθόρισε την ακόλουθη πορεία για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος: δημοσιονομικά ελλείμματα που δεν υπερβαίνουν το 8 % του ΑΕΠ το 2010, το 7,6 % του ΑΕΠ το 2011, το 6,5 % του ΑΕΠ το 2012, το 4,9 % του ΑΕΠ το 2013 και το 2,6 % του ΑΕΠ το 2014.

(5) Σύμφωνα με τις διαθέσιμες προβλέψεις κατά τον χρόνο λήψης της απόφασης από το Συμβούλιο, το πραγματικό ΑΕΠ αναμενόταν να μειωθεί κατά 4 % το 2010 και 2,6 % το 2011 και να παρουσιάσει ανάκαμψη αργότερα, με ρυθμούς αύξησης 1,1 % το 2012 και 2,1 % το 2013 και το 2014. Ο αποπληθωριστής του ΑΕΠ αναμενόταν να είναι 1,2 %, – 0,5 %, 1,0 %, 0,7 % και 1,0 % από το 2010 έως το 2014, αντιστοίχως. Με δεδομένες τις οικονομικές εξελίξεις στο ενδιάμεσο διάστημα, οι προαναφερόμενοι ρυθμοί αύξησης του πραγματικού ΑΕΠ εξακολουθούν να αποτελούν ένα κεντρικό σενάριο, με εξισορροπημένους κινδύνους απόκλισης προς τα άνω και προς τα κάτω, ενώ ο αποπληθωριστής προβλέπεται τώρα να είναι σημαντικά ψηλότερος κατά τα αρχικά έτη: 3,5 %, 1,25 % και 0,5 % από το 2010 έως το 2012.

(6) Η Ελλάδα σημείωσε σημαντική πρόοδο στην εφαρμογή των μέτρων που απαιτούνται με βάση την απόφαση. Σε πολλούς τομείς ελήφθησαν μέτρα που υπερβαίνουν τις απαιτήσεις. Αυτό συνέβη, ιδιαίτερα, στους τομείς της μεταρρύθμισης του συνταξιοδοτικού συστήματος, της μεταρρύθμισης της τοπικής αυτοδιοίκησης και της δημοσίευσης μηνιαίων στοιχείων για τα έσοδα και τις δαπάνες του κράτους. Ωστόσο, εξακολουθούν να απαιτούνται ορισμένες προσαρμογές σε καθένα από αυτούς τους τομείς.

(7) Στις 6 Αυγούστου 2010, η Ελλάδα υπέβαλε στο Συμβούλιο και την Επιτροπή έκθεση στην οποία περιγράφονταν τα μέτρα πολιτικής που ελήφθησαν για τη συμμόρφωση με την απόφαση. Η Επιτροπή αξιολόγησε την έκθεση και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ελλάδα έχει συμμορφωθεί σε ικανοποιητικό βαθμό με αυτήν.

(8) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, θεωρείται ενδεδειγμένη η αναθεώρηση της απόφασης όσον αφορά ορισμένους τομείς, διατηρώντας αμετάβλητη την προθεσμία για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος και την αντίστοιχη πορεία προσαρμογής για το έλλειμμα και για το δημόσιο χρέος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/320/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) μέτρα δημοσιονομικής εξυγίανσης τα οποία ανέρχονται σε τουλάχιστον 3,2 % του ΑΕΠ (4,3 % του ΑΕΠ εάν ληφθούν υπόψη μεταφορές από μέτρα που εφαρμόστηκαν το 2010) προκειμένου να συμπεριληφθούν στο προσχέδιο προϋπολογισμού για το 2011: μείωση της ενδιάμεσης κατανάλωσης της γενικής κυβέρνησης κατά τουλάχιστον 300 εκατ.

([1]) ΕΕ L 145 της 11.6.2010, σ. 6.

ευρώ έναντι του επιπέδου του 2010 (επιπλέον της προβλεπόμενης εξοικονόμησης στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης και της αναδιοργάνωσης της τοπικής αυτοδιοίκησης που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο), πάγωμα της τιμαριθμικής αναπροσαρμογής των συντάξεων (με στόχο την εξοικονόμηση 100 εκατ. ευρώ), προσωρινή «εισφοράς κρίσης» στις πολύ κερδοφόρες επιχειρήσεις, (με επιπλέον έσοδα ύψους τουλάχιστον 600 εκατ. ευρώ ετησίως τα έτη 2011, 2012 και 2013), φορολόγηση βάσει τεκμηρίων των επαγγελματιών (με απόδοση τουλάχιστον 400 εκατ. ευρώ το 2011 και αυξανόμενες αποδόσεις κατά τουλάχιστον 100 εκατ. ευρώ ετησίως το 2012 και 2013), διεύρυνση της βάσης του ΦΠΑ μέσω της υπαγωγής σε αυτόν υπηρεσιών οι οποίες σήμερα εξαιρούνται και της μεταφοράς του 30 % των αγαθών και υπηρεσιών από τη μειωμένη στην κανονική κλίμακα (με απόδοση 1 δισεκατ. ευρώ), σταδιακή εισαγωγή «πράσινου φόρου» στις εκπομπές CO_2 (με απόδοση τουλάχιστον 300 εκατ. ευρώ το 2011), εφαρμογή από την ελληνική κυβέρνηση νομοθεσίας για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης και την αναδιοργάνωση της τοπικής αυτοδιοίκησης (με στόχο τη μείωση του κόστους κατά τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ το 2011, και 500 επιπλέον εκατ. ευρώ για καθένα από τα έτη 2012 και 2013), μείωση των επενδύσεων που χρηματοδοτούνται από εγχώριους πόρους (κατά τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ) παρέχοντας προτεραιότητα στα επενδυτικά σχέδια που χρηματοδοτούνται από διαρθρωτικά ταμεία της ΕΕ, κίνητρα για τη ρύθμιση παραβάσεων χρήσης γης (με απόδοση τουλάχιστον 1 500 εκατ. ευρώ από το 2011 έως το 2013, εκ των οποίων τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ το 2011), συλλογή εσόδων από την αδειοδότηση τυχερών παιγνίων (τουλάχιστον 500 εκατ. ευρώ από πωλήσεις αδειών και 200 εκατ. ευρώ από ετήσια δικαιώματα), διεύρυνση της φορολογικής βάσης ακίνητης περιουσίας αναπροσαρμόζοντας τις αντικειμενικές αξίες των ακινήτων (με απόδοση τουλάχιστον 400 εκατ. ευρώ επιπρόσθετων εσόδων), αύξηση της φορολόγησης αμοιβών σε είδος, συμπεριλαμβανομένης της φορολόγησης αυτοκινήτων με χρονομίσθωση (κατά τουλάχιστον 150 εκατ. ευρώ), αύξηση φόρου στα είδη πολυτελείας (κατά τουλάχιστον 100 εκατ. ευρώ), συλλογή του ειδικού φόρου τέλους για ημιυπαίθριους χώρους (με απόδοση τουλάχιστον 800 εκατ. ευρώ ετησίως) και αντικατάσταση μόνο του 20 % των συνταξιοδοτούμενων εργαζομένων στον δημόσιο τομέα (κεντρική κυβέρνηση, τοπική αυτοδιοίκηση, δημόσιες επιχειρήσεις, κρατικές υπηρεσίες και άλλοι δημόσιοι οργανισμοί). Μέτρα τα οποία αποφέρουν συγκρίσιμη εξοικονόμηση πόρων μπορούν να ληφθούν υπόψη μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή.»·

2) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) διαγράφεται·

3) το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) δρομολόγηση ανεξάρτητων αξιολογήσεων της κεντρικής διοίκησης και των υφιστάμενων κοινωνικών προγραμμάτων.»·

4) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα:

«ι) δημιουργία πλήρους κεντρικού μητρώου για τις δημόσιες επιχειρήσεις·

ια) σχέδιο δράσης με χρονοδιάγραμμα για συγκεκριμένες δράσεις που θα οδηγούν στη δημιουργία μιας κεντρικής αρχής προμηθειών·

ιβ) νομοθετική πράξη που θα καθορίζει ανώτερο όριο ύψους 50 εκατ. ευρώ για την ετήσια εισφορά υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας από τη γενική κυβέρνηση προς τις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις για την περίοδο 2011-2013, θεσπίζοντας την αρχή ότι το κράτος δεν θα παρέχει καμία πρόσθετη άμεση ή έμμεση στήριξη στις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις·

ιγ) επιχειρηματικό σχέδιο για τον ΟΣΕ. Στο επιχειρηματικό σχέδιο θα καθορίζεται ο τρόπος με τον οποίο θα καταστούν κερδοφόρες οι επιχειρησιακές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης των δαπανών απόσβεσης, από το 2011, συμπεριλαμβανομένης της διακοπής ζημιογόνων γραμμών, της αύξησης των τιμών και της μείωσης των αμοιβών και του προσωπικού· θα παρέχεται μια λεπτομερής ανάλυση ευαισθησίας σχετικά με τις συνέπειες ως προς το κόστος μισθοδοσίας των διαφόρων σεναρίων για το αποτέλεσμα της συλλογικής σύμβασης και θα παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις διαφορετικές επιλογές όσον αφορά το προσωπικό και θα προβλέπεται η αναδιάρθρωση της εταιρείας συμμετοχών, συμπεριλαμβανομένης της πώλησης εκτάσεων γης και άλλων παγίων.»·

5) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθεται ένα νέο στοιχείο ιδ), με το κείμενο του στοιχείου γ) του άρθρου 2 παράγραφος 3·

6) στο άρθρο 2 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιε) μεταρρύθμιση της νομοθεσίας προστασίας της απασχόλησης για να επεκταθεί η δοκιμαστική περίοδος σε ένα χρόνο και για να διευκολυνθεί η ευρύτερη χρήση προσωρινών συμβάσεων και εργασίας μερικής απασχόλησης·

ιστ) τροποποίηση των ρυθμίσεων περί του συστήματος διαιτησίας ώστε καθένα των μερών να μπορεί να προσφύγει στη διαιτησία αν διαφωνεί με την πρόταση του μεσολαβητή·

ιζ) μεταρρύθμιση της διαδικασίας διαιτησίας ώστε να λειτουργεί με κριτήρια διαφανή και αντικειμενικά, με μια ανεξάρτητη επιτροπή διαιτησίας διαθέτουσα εξουσία λήψης αποφάσεων και ελεύθερη από κυβερνητική επιρροή.»·

7) το άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α) αντικαθίσταται ως εξής:

«α) οριστική θέσπιση των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α)»·

8) στο άρθρο 2 παράγραφος 3, το στοιχείο γ) γίνεται στοιχείο ιδ) του άρθρου 2 παράγραφος 2·

9) στο άρθρο 2 παράγραφος 3, τα στοιχεία δ), ε) και η) διαγράφονται·

10) στο άρθρο 2 παράγραφος 3 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιγ) νομοθετική πράξη που θα απαγορεύει στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης να εμφανίζουν ελλείμματα τουλάχιστον έως το 2014·

ιδ) δημοσίευση ενδιαμέσων μακροπρόθεσμων προβλέψεων για τις συνταξιοδοτικές δαπάνες έως το 2060, όπως ορίζεται στη νομοθετική μεταρρύθμιση του Ιουλίου 2010, οι οποίες θα καλύπτουν τα συστήματα βασικής σύνταξης (ΙΚΑ, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος σύνταξης των δημοσίων υπαλλήλων, του ΟΓΑ και του ΟΑΕΕ)·

ιε) επιδίωξη τεχνικής συνδρομής από διεθνείς εμπειρογνώμονες σχετικά με τις διάφορες πτυχές απόδοσης και αποτελεσματικότητας του συστήματος υγείας και της διαχείρισης των νοσοκομείων, με στόχο τη βελτίωση της απόδοσης και τη μείωση της σπατάλης·

ιστ) καθιέρωση της καταβολής 3 ευρώ για τις τακτικές υπηρεσίες εξωτερικών ιατρείων στα δημόσια νοσοκομεία.»·

11) στο άρθρο 2 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«β) δημοσίευση συνοπτικών μακροπρόθεσμων προβλέψεων για τις συνταξιοδοτικές δαπάνες έως το 2060, όπως ορίζεται στη νομοθετική μεταρρύθμιση του Ιουλίου 2010. Οι προβλέψεις πρέπει να περιλαμβάνουν τα συστήματα συμπληρωματικών (επικουρικών) συντάξεων, βάσει ενός ολοκληρωμένου συνόλου στοιχείων που θα συλλέγονται και θα υποβάλλονται σε επεξεργασία από την εθνική αναλογιστική αρχή. Οι προβλέψεις θα αξιολογούνται από ομότιμους και θα επικυρώνονται από την Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής.»·

12) το άρθρο 2 παράγραφος 5 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) μέτρα για την υλοποίηση των συμπερασμάτων της πρώτης φάσης των ανεξάρτητων λειτουργικών επισκοπήσεων της κεντρικής διοίκησης και των κοινωνικών προγραμμάτων·»·

13) στο άρθρο 2 παράγραφος 5 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«δ) πράξη αναθεώρησης των βασικών παραμέτρων του συνταξιοδοτικού συστήματος, για να περιοριστεί η αύξηση των δαπανών του δημοσίου τομέα για συντάξεις κατά την περίοδο 2010-2060 κάτω του 2,5 % του ΑΕΠ, εάν από τις μακροπρόθεσμες προβλέψεις που προβλέπονται στις παραγράφους 3 στοιχείο ιγ) και 4 στοιχείο β) του άρθρου 2 προκύπτει ότι η προβλεπόμενη αύξηση στις δημόσιες συνταξιοδοτικές δαπάνες θα υπερέβαινε το ποσό αυτό·

ε) αναθεώρηση της λειτουργίας των δημόσιων συστημάτων συμπληρωματικών/επικουρικών συντάξεων, με στόχο τη σταθεροποίηση των δαπανών και την εγγύηση της δημοσιονομικής ουδετερότητας αυτών των συστημάτων·

στ) αναθεώρηση του καταλόγου των βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων, με στόχο τη μείωση των καλυπτόμενων επαγγελμάτων σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει το 10 % του εργατικού δυναμικού· ο νέος κατάλογος βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων θα ισχύει από την 1η Ιουλίου 2011 για όλους τους νυν και μελλοντικούς εργαζομένους.

ζ) υλοποίηση της μεταρρύθμισης του συστήματος δημοσίων συμβάσεων, κατά τα οριζόμενα στο σχέδιο δράσης.»·

14) στο άρθρο 4 παράγραφος 7 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) μέτρα για την εφαρμογή των συμπερασμάτων της δεύτερης φάσης των ανεξάρτητων λειτουργικών επισκοπήσεων της κεντρικής διοίκησης και των κοινωνικών προγραμμάτων·»·

15) το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) εκκρεμείς πληρωμές δημοσίων δαπανών, προσδιορίζοντας τις ληξιπρόθεσμες.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της κοινοποίησής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 7 Σεπτεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. REYNDERS